

Przesyłka pocztowa opłacona ryczałtem  
ГОД ВЫДАНЬЯ ПЕРШЫ

АСОБНЫ НУМАР 30 ГРОШ.



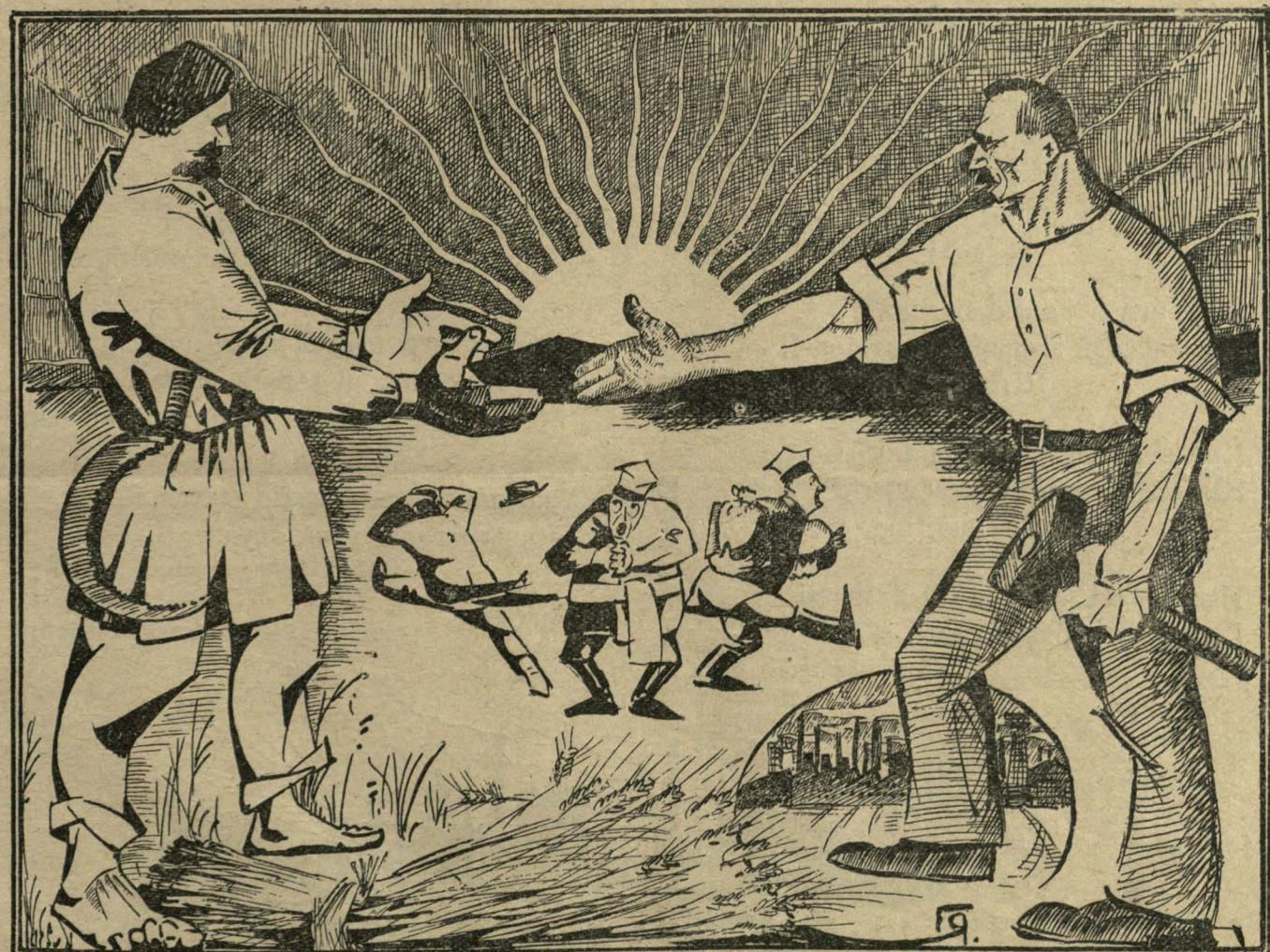
## ГУМАРЫСТЫЧНАЯ 2-Х ТЫДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
ВІЛЬНЯ, Гэтманская вул., № 4  
«МАЛАНКА»

№ 16  
20 ЛІСТАПАДА  
1926 г.

ПАДПІСНАЯ ЦАНА:  
на 1 год 8 злот.  
„паўгоду 4 „  
„тры мес. 2 „  
„адзін м. 1 „  
За граніцу: на год — 2  
даляры, на паўгоду — 1 д.  
на 3 мес.—50 цэнт.

Веещь вецер, веещь буйны, аж кудлы трасуцца...



625/6

Беларускі работнік да селяніна: — Браце, селянін, дай руку ў знак еднасьці! Ня бойся, што  
тыя вось там аж за галовы хватаюцца.



## На сучасныя тэмы.

Напасцяй, лаянкай напрасна  
Грудзей ня варта мазаліць!  
Не пагасіць вам прауды яснай:  
Жыў беларус — і будзе жыць!

Янка Купала.

Скажы мне, дзядзька, ўжо-ж ня дарам  
Крычалі шумна з гвалтам, з жарам  
У Несвіжкі паны.

Аб тым, як даць сялянам дулю,  
Як трэба Польшчы круля, круля  
Спрачаліся яны.

Два дні цягнуліся „дэбаты“  
І, ад'яжджаючы да хаты,  
Паны рашилі так:

Змагацца з новаю бядою,  
З сялянскай нашай „Грамадою“,  
Што трэба тут — кулак!

І вось пашлі пісаць пісакі,  
Завылі ў голас, як сабакі:  
А — цю, цю - га, кусі!..

Пан Obst пісаў п'яныя зывягі  
І, не шкадуючы бумагі,  
Крычаў: *даўі, дусі...*

Пан Sat патраціў ў „Слове“ глузды,  
Пачаў пісаць такія „брузды“ —  
Што моташна чытаць.

Пан Вог у „Віленскім Кур'еры“  
На „Грамаду“ сярдзіт бяз меры —  
У гразь пачаў таптаць.

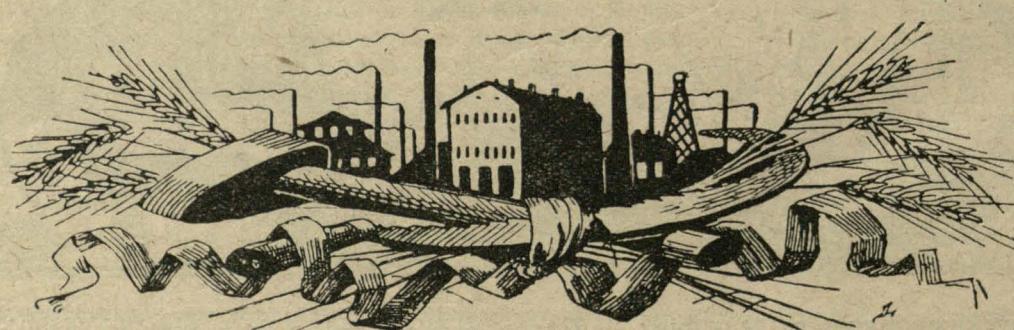
І для брахні вяліка поле  
Знайшлі паны і ну у волю —  
Кусай, брат, хто сабе!

На зывягі доўга мы маўчалі,  
Паном мы „здачы“ не давалі  
Хай зывягаюць сабе!

Нішто цяпер нас не застраша,  
Ні ваш кулак, ні зывяга ваша, —  
Крычы, хоць трэсьні, пан!

Ужо даўно вас знаюць людзі,  
Пісаныне ваша ўсяк асуздзе, —  
Што ўсё хлусьня, абман! ..

Янка Грамабой



Галактіон Чіпка.

## Плювачка.

Не такая яна ўжо простая рэч—плювачка, каб пра яе і пісаць ня можна было. Падумае нехта: — яна толькі на тое, каб у яе плюнучы, як чалавеку ў роце горка стане, або раззлеуцца чаго. А я кажу, што не! Ня першаму мне даводзіца пісаць пра плювачку і веру, што не апошняму.

Што ня першаму, то на гэта доказ — гісторыя нашага пасла Пятрышына, які ў Вене, у парку ганучы сушыў, а як у рэстаране кэльнэр падстаўляў яму плювачку, то азъярэўся на яго:

— Вазьмече сабе гэту міску, бо вось вам у яе плюну!

А што не апошняму прыдзеца-ца мне пісаць пра плювачку, то на гэта доказ — наши гмінныя войты, якія, трэба праўду сказаць, у вельмі малой колькасці маюць алей у галаве.

Але чаго я прычапіўся да войтаў і пры чым тут плювачка?!

Паслухайце:

Ёсьць у нашэй гміне войт, які перш быў дворскім фурманом (*форналем*) і як калісь слухаў пана „дзедзіча“, гэтак цяпер слухае пана паліцыянта, а пра старазу і гаварыць няма чаго! Ці якое патрыятычнае сьвята, ці якое зьбіраныне дэкларацыяў, або якая стойка — усюдых быў ён паміж войтамі першы, усё даставаў пахвалу і быў стаўлены за прыклад.

Д ўсё-ж такі раз не дагадзіў для ўлады і цяпер ходзіць сумны ды заклапочаны, як кнурок па кірмашы.

Як-ж гэта! пры пісару ды пры радным сказаў да яго пан камэнданта, як са стрэльбы пальнуў:

— Wy, panie wojcie, jesteście skończony osioł.

Д ўсе праз тую плювачку, байдай яна прапала.

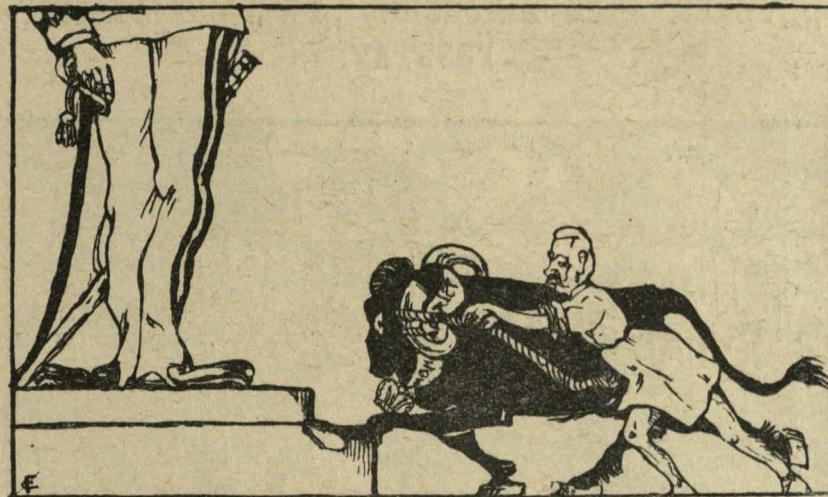
Прыходзіць неяк пан камэнданта да гмінай канцэлярыі і ба-чыць: войт і пісар плююць сабе на падлогу, нават не расьціраючы.

— Чаму вы на падлогу плю-еце? — пытае іх.

— А дзе-ж прошу пана?.. Ў кулак, ці на съценку?

— Вы з мяне вар'ята ня робце, бо я w urzędowaniu — зароў камэнданта. Ня ведаеце, што быў наказ са староства, каб у кожнай канцэлярыі была плювачка.

Войт злажыўся, як ножык. — Ня чуў, прашу ласкі пана, пры-



Пасол Морачэўскі: (быўши лідэр пэпээсаў).

Адрокся сваей партыі, адрокся таварышоў, адракуся каго хочаце, але міністэрскага партфэля я ніколі не адракуся.

*Увага рэдакцыі:* Бо літоўскі зубр (монархіст Мэйштовіч) цягнець яго на сваім повадзе.

сягаю—ня чуў. А што яно такое плювачка?

— А то з вас хлоп! Плювачка — то такая пасудзінка з лейкаю зьверху і з накрыўкай. Павінна тут быць, каб ніхто на падлогу не пляваў. Зараз жа ездыце ў места і купеце.

Камэнданта пайшоў, авойт з пісарам доўга радзілі над гэнай няшчаснай плювачкай.

А дзеля таго, што на другі дзень быў кірмаш у месьце, то івойт выбраўся (як заўсёды — на чужой фурманцы), каб дагадзіць паном і іх наказам.

Праз увесы час дарогі ламаў сабе галаву, як гэта выглядае тая плювачка, але нічога ня выдумаў.

— Пайду, думае, у краму дык там ужо падшукаю такую, каб і лейка была і накрыўка зьверху.

Зараз, як толькі прыехаў, пайшоў у краму і ўсё-ж такі знайшоў. Зусім гэтакая, як камэнданта аб'ясняў: і лейка ёсьць добрая і накрыўка нішто сабе, толькі што дорага.

Але што значыць дорага, як такі наказ самога пана старасты ёсьць.

Прывёзвойт вось гэту „плювачку“ дамоў дый зараз паста-віў у гмінай канцэлярыі.

— Зноў пахвала будзе—думаў сабе. Каб Бог сёньня хоць камэнданта прыслалі.

Бог выслухаў яго просьбу і пад вечар зьявіўся ў канцэлярыі камэнданта.

Войт яму зараз на пачатак:

— Ну, прашу пана, ужо ёсьць тая плювачка. Цяпер мы ўсе толькі да яе плюем.

Камэндант зірнуў у кут... Каля сцяны стаяў прытуліўшыся да лаўкі вялікі паліваны... чайнік.

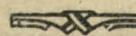
Вось тагды вырвалася з вуснаў пана камэнданта тое паскуднае слова, ад якога войт аж да стала пахіліўся.

А калі камэндант вышаў з канцэлярыі, войт з пісарам доўга сядзелі як замураваныя, а пасля войт сказаў:

— Чорт бы іх пабраў з іх плювачкамі!

І абодва з пісарами плюнулі на падлогу, нават не расьціраючы.

З украінскага пераклаў Я. М.



Адзін у плот, другі ў гарод.

У часе паліцэйскай аблавы на вёску Снапкі ўрываета ў хату селяніна паліцыянта з крыкам:

— Бронь, хаме, маш?

Селянін паказвае на бароны:

— А вось: маю дзьве.

— Орэнж, дурню, маш?..

— А як-ж маю: вось саха, а вось барана.



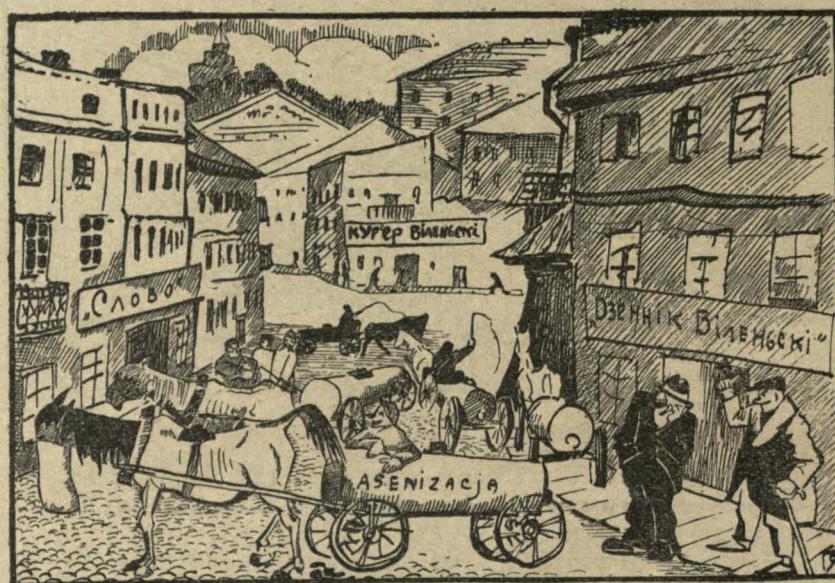
Баба — ваячка.

— Што ты думаеш аб агульным абязброянні (разаружэнні)?

— Я думаю, што мая жонка на гэта ня згодзіцца.



**„Страва“ для віленскіх „патрыятычных“ газэтаў.**



**Праходжы з провінцыі:** Што гэта за смурод такі і чаго вось гэты абоз сабраўся тут сярод белага дня?

**Віленскі жыхар:** А, гэта нехапіла ў рэдакцыях чарніла, дык прывязылі новы „матар‘ял“, каб было чым запаўняць шпалты аб беларускай „Грамадзе“.

**ПЭЎНАЕ ЛЯКАРСТВА.**

Двое падарожных пояць коні.  
1-ши падарожны. Ліха яго ведае, чаму гэта конь ня п’ець?

2-gi падарожны. А ты папрасіў старасты, каб войтам яго назначыў, дык адразу разап’ецца.



Гуляй, душа!

**Пісар:** Тут сяляне вельмі бедныя; наракаюць, што бяз грошай жыць трудна.

**Войт:** Брахня! Вось я трэці дзень аў'яжджаю, воласьць, а як заеду дзе да грамадзкага солтыса дык „гуляй душа!“ як у рэстарацыі, і грошай плаціць ня трэба.

**Асот.**



**Дагаварыліся.**

Паліцыянт, пішучы пратакол пытается ў селяніна:

**Як пана назіўско?**

Селянін, не дачуўшы:

— Здалёк прыйшоў з няблізка.

— А гдзе пан мешка?

— Мяшка?! не ня маю, — ня ўзяў з сабой.



**Стараецца, аж скуры вылазіць.**



**Пасыліха да мужа:**

— А, Божа! Чаго гэта ты так гнешся?

— Не мяшай мне, Марылька, — гэта я вучуся, як трэба будзе ў Сойме лажыцца, садзіцца, гнуцца, ўставаць...



**Вох, гарэліца мая.**

Вох, гарэліца мая,  
Што ты вычаўпляеш,  
Ты над намі, мужыкамі,  
Літасьці ня маеш.

У Зыдора, серадой,  
Талаку спраўлялі.  
Напіліся ой-ёй-ёй!  
Моцна загулялі.

Янка Лысы праз парог  
Ракам перабраўся —  
Праз яго-то, далігог,  
Увесь садом падняўся.

Цімох кажа, што ён так,  
Дапаўзе да хаты,  
А Яўхім пярэчыць — не:  
Брэшаш, трывухач ты!

Той за слова — трывухач —  
Бац Яўхіму ў зубы;  
Падустала „талака“  
Ды давай зачубы.

Вох, гарэліца мая,  
Што ты вычаўпляеш;  
Ты над намі, мужыкамі,  
Літасьці ня маеш.

У дзядзькі Ціта, дзе-ня-дзе  
(Ці дасьцё вы веры)  
Засталося ў барадзе  
Валасін з чатэры.

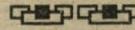
А Зыдору (страх і чуць)  
Ужо тут не да съмеху,  
Па твары, бы хто-небудзь,  
З драпаком праехаў.

Казюку нечы кулак  
Калі ўгрэў па носе,  
Стай пеяці небарак:  
Досі, браткі, досі!

Пра лятарні ля вачу  
Й лік, браткі, згубіўся —  
Я й цяпер яшчэ нашу,  
Хоць там і ня біўся.

Вох, гарэліца мая,  
Што ты вычаўпляеш —  
Ты над намі, мужыкамі,  
Літасьці ня маеш.

**Міхась Васілёк.**



?

— А знаеш, Сыцяпане, дворны бык мусіць у „шпікох“ служыць...  
— Чаму?

— Бо, як мая Кацярына праходзіла праз поле ў чырвонай хустцы, дык той бык за ёй гнаўся, — ледзь уцякла. Я. М.



# Народны гумар.

## З ГУТАРАК ТУТЭЙШЫХ «ПОЛЯКУФ».

— Яне, а кеды вы бэндзеце млуціць свое жыто і вовес?  
— Жыто мы бэндземы млуціць по пшидку, а вовес по посыядку.



## ЖАЛАСЬЛІВАЯ БАБА.

— Ой, кумок, каб ты чуў, як сёньня ксёндз у касьцёле казаньне казаў, дык я ўесь час пла-кала...

— А што-ж ён казаў?  
— А хто-ж яго ведае. Нешта гэтак жаласьліва казаў: то чырванеў, то бляеў і рукамі трос, дык я плакала і плакала.

Д.



## З НЯДАЎНАЙ МІНУЎШЧЫНЫ.

Праз вёску да двара вязлі жне-ярку і затрымаліся, каб даць ад-пачыць коням. Каля яе назьбіра-лася шмат цікавых і пачалі агля-даць. Адзін толькі стары Сымон стаіць на баку і ня дзівіцца.

— Ну што, добрая машина: за-сто баб адна жнець! — съмляецца з яго аканом.

— Э, ўсё гэта глупства, у ёй самай галоўнай рэчы няма, — іро-нічна адказае Сымон.

— Якой?

— „Заду“ няма..  
— Гм... ?.. ?.. ?..

— Гэта-ж я памятаю, як за-паншчынай баба дрэнна жала, дык было па чым біць, а што вы зро-біце гэтай машине, як яна кепска-жаць будзе?



## У ВАГОНЕ.

Мужык і пан ехалі ў адным ва-гоне і, калі праяжджалі недалёка ад князёўскага палацу, пан з за-хопленнем сказаў:

— О, як тут ріѣкпо!..

Якое тут у чорта пекла, вунь-дзе пекла! — адказаў мужык, па-казваючы рукой на суседнюю вёску.

Д.



## НЯВЕДАМА.

— Як вы думаеце, ці ў гэтым годзе будзе цяжкая зіма?

— Няведама: ўсё залежыць ад падаткаў.



## У недалёкай прышласьці.



Загранічны дыплёмат да „возьнага“ (швайцара).

— Што гэта ў вас тут за набажэнства?  
— Гэта адчыненне новай сесіі Сойму.

## Проект „Маланкі“



Каб падлабуніцца паном монархістам услужлівая „Маланка“ па-дае проект каралеўскага гэрбу для будучага карала з-пад Нясвіжа.

Гонорар за конкурс ахвяруем „доктару“ на падтрыманьне яго „патрыятычнай“ дзейнасці.



## Крапіва.

## Плеткары.

Знае ён усё на съвеце,  
Вестак больш, як у газэце, —  
Чуў-ня чуў, а навіну  
Скажам вам ды не адну;  
Што і чуў, дык пераверне  
І пашла пісаць губэрня,  
Бо даўгі яго язык  
К супачынку ня прывык:  
„Вой, сястрыцы! Чулі дзіва?  
Кажуць, сёньня нарадзіла  
Жонка Сыцёпкі Карася,  
Ня дзіцё, а парася“.  
„А я чула ад Дўдолі,  
Што паны дзесь раскалолі  
Ўсю царкву напапалам —  
Частка тут, а частка там“.  
„Нешта й я чуў ды забыўся“...  
Я чуў — Рыкаў з Троцкім біўся,  
А Сталін іх мірыў —  
Гэта свят мне гаварыў.  
На Нямеччыну-ж, казалі,  
Рэпарацыі напалі —  
Многа зьнішчылі дабра...  
Гэта, кажуць, машкара  
Так траву, жывёлу, збожжа,  
Лес паела дзе-ня-дзе й  
Пераходзіць на людзей“.  
Вы, зязолькі, мае цёткі!  
Што за смак вам плесьці плёткі?  
І мазоліць языкі  
Вам, саколікі дзядзькі?  
Час і сілу дарма траціць?  
Плеткаром-жа мо’ ня плацяць?  
Толькі й платы бедаку,  
Што мазоль на языку.



# Прыгоды Мацеевай душы з-пад Слоніма.

(Баўка)

Доўга хадзіла непакорная душа Мацея з-пад Слоніма і нігдзе на зямлі не магла знайсьці прыпинку.

І заплакала душа. Шкода ёй стала, што Мацей вёў грэшнае жыцьцё, што ня ўмеў дзе трэба пакланіцца, дзе трэба пякарыйца.

Плача душа і сумна думае, седзячы на вялікім камені прыдарозе.

— Ну, куды я падзенуся, — загаласіла душа. Набадзялася, намоклася пад дажджом, а з холаду зуб на зуб не патрапіць. Зімачка ідзе. Мусіць згіну я пад плотам на сувеях і маразах.

— Ох, як цяжанка пакутаваць за Мацеевы грахі!..

Ажно глядзь: стаіць каля яе маладзенькі чорт, зубы выскляе і хвастом махае.

— Доўга я цябе шукаў, Мацеева душа, — кажа чорт; хадзіса мной, ды пасльпяшайся, каб да поўначы зайсьці.

— Адчапіся ад мяне, нячыстая сіла! Не спакушай душу нявинюю...

— Хадзі, хадзі! — не спрачайся: табе ў нас будзе ляпей, як вось тут на зямлі.

— А, і праўда, — падумала душа, — няма горшага пекла, як тут на Беларусі.

— Пайду!

У стала і, нізка скіліўшы галаву, пабрыла за чортам.

Была поўнач, як чорт пастукаў у жалезную браму. Зазывнелі ключы, скрыганула жалеза. Падняўся магутны віхор, — сымардзюча дым уеўся ў очы і, чуе душа, як ляціць усё ўніз, уніз у нейкую страшэнную пякельную нетру.

Ледзь - ледзь ачуняла душа. Сядзіць, дрыжыць, трасеца са страху.

Падходзіць да яе чорт, — відаць старши нейкі, бо бляха на грудзёх прычэплена, а на блясе надпіс: „солтыс пякельны“.

— Хадзі, — кажа, — цябе войт наш даўно ждэць.

Пайшлі да войта. Будынак гмінны быў тут-жа непадалёчку, увесь чысьценькі, беленькі і старавана падмецены, — відаць чыстата тут любілі больш, як на зямле.

За вялікім і закіданым кніжкамі сталом сядзеў пузаты чорт — войт, а каля яго ўвіхаўся маладзік.

## Бедната і мода



Мястовая паненка ўбачыўшы жабракоў:

— Ах, Божа! Якая брыдота, — гэта-ж яны зусім голыя...

Жабракі: — Цьфу, якая цяпер агідная мода!

.....

дзенькі, спрытненькі ў акулярах і з пяром за вухам чарток — пісар.

— Хай будзе.. — начала, але ўстрымалася душа, бо прыпомніла, што пляце недарэчнасць.

— Садзіся, — ветліва адказаўвойт.

Патупала, патупала з нагі на нагу душа, але сесьці не пасьмела.

— Садзіся! — паўтарыўвойт, гэта-ж табе не Варшаўскі Сойм, — тут стаяць ня трэба.

— Кажы праўду, бо за няпраўду два дні арышту дастанеш...

— Толькі два дні! — зьдзівілай душа...

— Скуль родам?

— З-пад Слоніма.

— Чым твой Мацей займаўся?

— Бедаком — бабылём быў.

— Ці грашыў шмат?

— Вядома, хто-ж з нас нягрешан.

— Ці гарэлку піў?

— Прыйзнацца, — меў слабасць...

— Ну, гэта добра! і панащаму кодэксу прызнаецца, як „околічносць лагодзонца“.

І пачаў распытвацца чорт аб усім: як жыў, што рабіў, як памёр Мацей? а душачка, жаласна хліпаючы, расказала ўсё ад малога да вялікага.

Слухаў, слухаў чорт, дый прызадумаўся:

— Гм, — кажа ён, хоць і грашыў твой Мацей, але грахой вялікіх ня было, — няма за што і ў пекла саджаць.

— Прыйзнайся, душа, — угаварвае чорт, мо' ня ўсё сказала, мо' ўтаяла што?

Пачала душа бажыцца, клясьціся, але чорт ёй не паверыў, махнуў рукой, дый кажа:

— Годзі малоць табе языком! усё роўна непаверу. Пабудзь тут крыху ў нас, пакуль я навяду ў дэфэнзыве спрайкі.

Пачуўшы гэта, затраслася Мацеева душа, бы тая асіна і са страху амаль што не самлела.

— Ну, цяпер прапала мая душачка! — падумала яна, але падзілася з лёсам і засталася чакачау пекле.

Праходзіць дзень, праходзіць другі, а Мацеева душа сядзіць у пекле ды „чысьцец“ съцеражэць. Глядзіць ды любуеца прац шчэлачку ў браме, як паны, айцы духоўныя, судзьдзі, гэнэралы, а ўсё лысыя, ды тоўстапузыя ў смале аж па вушы смажацца.

— Больш ім, больш ім! — кричыць душа да чорта, які падкідаў у кацёл смалу.

А вечарам, калі пашла душа на спачынак, начала яна ўспамінаць сваё жыцьцё, дый разващаць:

— Што беднаму пекла, калі ён на зямлі пакутвае горай, як тут у пекле! Тут няма а ні паліцыі, а ні асаднікаў, няма ніякіх соймікаў, страховак, падаткаў; сэквэстратар сюды ніколі не загляне і свабода куды большая, як на зямле: гавары, пей што хочаш, а там... там нават ценю свайго бойся: штодзень, штогадзіну спадзявайся, што паліцыянта, або сышчыка ліха прынясе, а тут мусіць у іх няма дэфэнзывы? Далей рассуджала Мацеева душа.

Стук... стук... стук... — нехта пастукаў і ўвайшоў за дзъверы.

Глянула душа, ажно гэта асаднік вайсковы, што каля Чамяроў жыў дый памёр ад гарэлкі, а тут ён, у пекле, у дэфэнзыве служыць.

Расстагнаўся, разбедаваўся ён, дый пачаў пытацца ў Мацеевай душы, што і як, ды ўсё запісваў алавічком на паперы.

Ня ведала душачка, з кім мела справу, ды расказала ўсё — нічога не ўтаяла, — ведама-ж шчырая — беларуская была.

А асадніку толькі гэтага і трэба.

Назаўтрае клічуць Мацееву душу да самога Люцыпара на суд.

Сядзіць на высокім троне Люцылар і „Dziennik Wileński“ чытае, а каля яго, рассыпаючыся дробным макам, скача наш знаёмы асаднік.

— Чытай! — закамандваў Люцыпар.

Узяў асаднік вялізарную чорную кніжку пратаколаў і дохо-

дэзэн тайных і чытае: паноў не баяўся, з начальствам задзіраўся, на „Лукішках“ сядзеў, айцоў духоўных ня слухаў, і гэтак далей і гэтак далей, а як пачаў чытаць пра беларускасць, дык аж pena пайшла ў асадніка, там такое стаіць, што аж падумашца страшна; што праўда — то праўда, але набрэхана дык бяз меры, — ведама-ж асаднік — лаўкач на гэта!

Слухаў, слухаў Люцыпар, дый плячымасціскае:

— Гэтага яшчэ мне мала, скажы мне, пане „конфідэнце“, — просіць Люцыпар, а ў „Грамадзе“ ён ці быў запісаны?

— А як-жа, быў, быў! пане Люцыпар, перад съмерцій сваей узяў дый запісаўся.

— Праўда гэта, ці не? — зароў са злосці Люцыпар, звярочваючыся да Мацеевай души.

— Але, праўда, — адказала спакойна душачка.

— Ну, цяпер я ня ведаю, што мне з табой рабіць?

— У пекла, ў смалу, за язык павесіць, — падшептвае асаднік.

— Маўчи, брыда! ўжо ты мне непатрэбны, але што з табой рабіць? — звярнуўся Люцыпар да Мацеевай души.

— Смалу вазіць! — зноў шапнуў асаднік.

— Цыц! ані пісьні, бо ражном вось!...

Падыйшоў тут другі, нейкі важны чорт і пачаў радзіцца з Люцыпарам. Радзіў і тое і гэта, але Люцыпар усё не згаджала.

— Разумееш ты, — неяк з абідай ў галасе пачаў апавяданьць Люцыпар: ёсьць у мяне ў Вільні родны брат — Еганам Обстам завуць яго, што „Dziennik Wilejski“ рэдагуе, дык той там на зямле з „Грамадой“ як мага змагаецца, а я сюды ў пекла гэтай заразы ня ўпускаю, але ніяк мой брат гэту „Грамаду“ перамагчы ня можа, расьце яна сотнямі тысячаў, а як разрасціцца, дык нават нас, чарцей, тут з пекла павыкідвае, а як-бы хацелася яшчэ гадкоў некалькі тут пакрульваць.

— Вось задаў сабе суму, — пачаў усыцяшаць Люцыпара яго дарадчык: — ня будзе месца нам тут у пекле, ды на зямле знайдзеца.

— Добра табе казаць — знайдзеца, але дзе?...

Усюдых цяпер цароў, ды карателю преч гоняць, а што-ж мы там на зямле рабіць будзем? — безнадзейна спытаўся Люцыпар.

— Як што?! Ці-ж ня чулі, пане Люцыпар, што нядаўна ў

## Чыста, гладка...



### Злодзей у часе начной „работы“:

— Што за ліха: чиста, гладка,— мусіць нядаўна сэkvэстратар быў.

Нясьвіжы банкет монархістай быў, што гаварылася і абсуждалася, каб у Варшаве караля пасадзіць, але толькі како?...

— Вось бы добра каб вас, па не Люцыпар! — прашаптаў падліза — асаднік.

— Wiwat! Брава! — зарагатаў на ўсё пекла Люцыпар, але дзе-ж той Нясьвіж, у якой ён ляжыць старонцы?

Прынясьлі вялікую, як посьцілка „мапу“ (карту); пачалі ўсе чэрці і чарцянятты тыцкаць пальцамі, шукаючы таго Нясьвіжу.

— Вось, ён! Вось ён! Вось ён той Нясьвіж! — закрычала ад радасці чарцянятка.

Падыйшоў сам Люцыпар, паглядзеў і злосна плюнуў у кут.

— Дык гэта-ж Нясьвіж у Заходній Беларусі ляжыць?

— Але! — прашапталі дарадчыкі і асаднік разам.

— Там, дзе гэта „Грамада“ расьце і пашыраецца?

— Але!

— Преч! преч! преч! преч з маіх вочаў, преч! — гнеўна закрычаў Люцыпар і пачаў разганаць усіх направа і налева бізуном.

Затраслася са страху душачка, і доўга ня думаючы, лахі пад пахі, ды ў ногі з пекла.

Цемната пякельная. Васеніні дождж ліець, як-бы хocha ўвесь сьвет затапіць. Халодна, галодна. Праснулася Мацеева душа і глядзь: аж камень вялікі ляжыць пры дарозе, а яна каля таго каменя на васенінай съюжы крыху адпачыць лягла, дый заспала.

— Ах, як добра, што гэта быў толькі сон! — прашаптала душачка і пацягнулася па дарозе, куды вочы глядзяць, хвалячы аднак у думцы пякельныя парадкі, бо там у дэфэнзыве касьцей не ламаюць і ў пяткі ня смаляць.

Янка Новы з Балота.

## Дзесяць Спадаровых запаведзяў.

Ад рэдакцыі: Нашы паважаныя падпісчыкі і надалей звярочваюцца да нас прадаўжаць наш „Слоўнік для чытачоў „Сялянскай Нівы“ і разъясняць ім усялякія „беларуска-крэўскія тэрміны“, якія: прашэльнік, школства, як-га, музычка і іншыя словаерсы, спатыканыя на шпальтах „С. Н.“.

За нястачай месца, слоўніка пакуль што не зъмяшаем, а даём проект „дзесяцёх Спадаровых запаведзяў“, якія нашаму супрацоўніку ўдалося сакрэтна съпісаць з арыгіналу (бяз ніякіх зъменаў)

### „Дзесяць запаведзяў:“

„Я ё Янка Спадар дохтар язычнасці (хвілёнгі) Вялікі Рэформатар, што тваю просьцінскую мову скрываў і зрабіў з ёй падымку на зверх футуро-кубістычнай гамонкі або гукаўкі.

1) Ня будзеш прызнаваці някшай гамонкі апрача гукаўкі наўчонага Спадара.

2) Ня будзеш дарма выкідываці залатовак на ўсе выдрукі, што ня я начыркаў.

3) Не збудзесь помнечь і май (ад слова маю) на ўвеце, што дзень съятні дадзены табе на чытарку „Сялянскай Нівы“.

4) Абшанывай духотнаю еміну, дастаную з Майго языкоўнага творства.

5) Не забівай часу чытаркай „Маланкі“, бо яна, як бац, грызе Маю гамонку.

6) Спробы „Маланкі“ даказаці, што „спадар“ ідзе ад слова „спадаці цемем“, — лічы за згвалтаваньне праўды гісторнай. Слова гэта прызначавай за даўнешнай „гаспадар“. Скаротнасць паўсталі дзякуючы лапэттыту молі, што ў „Аль Кітабе“ дзьвye першыя літары адзорла.

7) Не крадуй чужаземных слоў і цярпесна чакай, покуль Я буду меці часу прыдумаці ляпшэйшая гамонка-гукаўскія слоўы.

8) Не кажы ніколі хвальшоўна: „лік“, „чесны“, „ніякі“, бо гэта не дае паймовага пайма і ё полёнізмы. На Маёй гамонцы трэ‘ казаці: „лічба“, „засны“ і „жадны“.

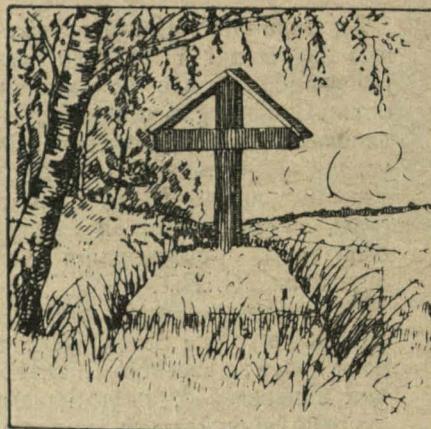
9) Не пажадай накшых словарнікаў і гарматыкаў.

10) Ані Лёсіка, ані Тарашкевіча, ані Некрашэвіча, ні Астроўшчыка, ні Ластоўшчыка, ані іншых, што не Маё ё.

Любіць творства, нашых поэтых, пісальнікаў і іншых чыркуноў, але ня накш, як просьле Майго языкоўнаго падмайстраванья“.

Съпісаў Я. Загадка-Гладка.

# Наши здабыткі.



Зямля.



Воля.



Школа.



Грамадзкія павіннасці.



Адміністрацыя.



Братэрства.

## Купляйце беларускія каляндары на 1927 год

(Выданьне Беларуск. Выдав. Т ва).

I.

## АДРЫЎНЫ КАЛЯНДАР (блёк)

з прыгожай каляровай папкой (сьценкай)

II.

## КАЛЯНДАР-КНІЖКА

вядліка разьмеру з багатымі ілюстрацыямі і патрэтамі сучасных пісьменьнікаў і дзеячоў. Багатыя—літэратурны, грамадзкі, гаспадарскі і інш. аддзелы. Зъмены пагоды, месяца; усход і заход сонца на штодзень.

З заказамі зварачвайцесь ў Беларускую Кнігарню Выдавецкага Т-ва  
Вільня, Вострабрамская вуліца, № 1.

ТРЭБУЙЦЕ ТОЛЬКІ КАЛЯНДАРЫ  
БЕЛАРУСК. ВЫДАВЕЦК. ТАВАРЫСТВА.

ТРЭБУЙЦЕ ТОЛЬКІ КАЛЯНДАРЫ  
БЕЛАРУСК. ВЫДАВЕЦК. ТАВАРЫСТВА.